

March 12, 2021

**Subject: 24 Hour School Building Closure**

Dear J.H.S. 50 - BROOKLYN - K050 at 183 SOUTH 3 STREET Families:

The NYC Department of Health and Mental Hygiene (DOHMH) and the NYC Test + Trace Corps (T2) determined that **two or more members of our school community have tested positive for COVID-19 within seven days of each other. As a result, the school building will close for an initial 24 hours to investigate the source(s) of transmission.**

Below you will find information on next steps to protect the health of you, your child, and the school community. This guidance reflects the expertise of DOHMH, T2, and the New York City Department of Education (DOE).

**What Happens Now?**

- Effective **3/15/2021**, the school building will close for an initial 24 hours. All students will transition to fully remote learning for this period. During this time, T2 and DOHMH will complete their investigation and the school will be cleaned and disinfected.
- All students and staff in the affected room(s) with the individual who tested positive are considered “close contacts” and have been notified of the need to quarantine for 10 days from their last contact with the person who tested positive. These students and staff will transition to fully remote teaching and learning for this period.
- Anyone with a positive COVID-19 test will not return to the building until they are no longer infectious.
- T2 and DOHMH will identify and notify any other close contacts in the building, who will also need to quarantine for 10 days.
- Based on the status of the investigation, I will communicate with you each night about the status of opening the next morning for everyone who is not a close contact.

**How do we stay healthy?**

Please remember to follow these important “Core Four” actions to prevent COVID-19 transmission:

1. **Stay home if sick** (except to get essential medical care, including COVID-19 testing).
2. **Practice social distancing:** Stay at least 6 feet away from people who are not members of your household.
3. **Wear a face covering** to reduce the spread of COVID-19.
4. **Practice healthy hand hygiene:** Wash your hands often or use an alcohol-based hand sanitizer; avoid touching your face; and cover your cough or sneeze with your arm, not your hands.

**How can I stay updated?**

We will continue to closely follow directions from public health experts and proactively update you on any measures we are taking. **To ensure we can reach you via text and email, please create a New York City Schools Account (NYCSA) as soon as possible by visiting [schools.nyc.gov/nycsa](https://schools.nyc.gov/nycsa).**

To help New Yorkers quarantine, the NYC Test + Trace Corps partners with community-based organizations to connect individuals to resources like food, medicine, and health care. To connect with these resources, you can call **1-212-COVID19 (212-268-4319)**.



Middle School 50 – The John D. Wells School  
Ben Honoroff, Principal  
Shana Gunn, Assistant Principal

For additional information on COVID-19, visit [schools.nyc.gov/coronavirus](https://schools.nyc.gov/coronavirus) or call 311.  
Sincerely,

Mr. Honoroff

12 de Marzo, 2021

### Asunto: Cierre del edificio escolar durante 24 horas

Estimada familia de la escuela J.H.S. 50:

Como resultado de las decisiones tomadas por el Departamento de Salud y Salud Mental (*Department of Health and Mental Hygiene, DOHMH*) de la Ciudad de Nueva York y el equipo de pruebas y rastreo de la Ciudad de Nueva York (*NYC Test & Trace Corps, T2*), **dos o más miembros de nuestra comunidad educativa han dado positivo en la prueba de COVID-19 con siete días de diferencia o menos. Como resultado, el edificio escolar cerrará durante un período inicial de 24 horas para que el DOHMH pueda investigar la fuente de transmisión.**

A continuación, hay una guía que recoge la experiencia del DOHMH, el Departamento de Educación (DOE) de la Ciudad de Nueva York y el equipo de pruebas y rastreo de la Ciudad de Nueva York.

#### **¿Qué ocurre ahora?**

- A partir del **3/15/21**, el edificio de la escuela cerrará durante un período inicial de 24 horas. Todos los estudiantes pasarán al modelo de aprendizaje completamente a distancia durante este período. Asimismo, el equipo de pruebas y rastreo de la Ciudad de Nueva York y el DOHMH completarán su investigación y la escuela será limpiada y desinfectada.
- Los estudiantes y el personal que comparten el (las) aula(s) con la persona que dio positivo se consideran “contactos cercanos” y se les ha notificado que deben permanecer en cuarentena por 14 días a partir de la última vez que tuvieron contacto con la persona contagiada. Todos los estudiantes y el personal pasarán al modelo de clases completamente a distancia durante este período.
- Las personas que den positivo en la prueba de COVID-19 no volverán al edificio hasta que dejen de ser una fuente de contagio.
- El equipo de pruebas y rastreo de la Ciudad de Nueva York y el DOHMH completarán su investigación para identificar y notificar a otros contactos cercanos en el edificio, que también tendrán que permanecer en cuarentena por 14 días.
- Según el estado de la investigación, cada noche me comunicaré con las familias para informar si la escuela abrirá o no a la mañana siguiente para todos los que no sean considerados un contacto cercano.

#### **¿Cómo nos mantenemos sanos?**

Recuerde cumplir estas cuatro importantes medidas para prevenir la transmisión de COVID-19.

- **Quédese en casa si está enfermo** (excepto para recibir la atención médica necesaria, que incluye la prueba de COVID-19).

- **Practique el distanciamiento social:** Manténgase a una distancia de al menos 6 pies de las personas que no son miembros de su hogar.
- **Use mascarillas** para reducir la propagación de COVID-19.
- **Practique una higiene de manos saludable:** Lávese las manos a menudo o use un desinfectante de manos a base de alcohol; evite tocarse la cara; y cúbrase la cara con el brazo, no con las manos, al toser o estornudar.

### **¿Cómo puedo mantenerme al día?**

Continuaremos siguiendo de cerca las indicaciones de los expertos en salud pública y le informaremos de forma proactiva sobre las medidas que estamos tomando. **Para que podamos comunicarnos con usted por mensajes de texto y correo electrónico, por favor, cree una cuenta NYC Schools (NYCSA) lo antes posible en [schools.nyc.gov/nycsa](https://schools.nyc.gov/nycsa).**

A fin de ayudar a los neoyorquinos a permanecer en cuarentena, el equipo de pruebas y rastreo de la Ciudad de Nueva York trabaja junto con organizaciones comunitarias para conectar a las personas con recursos tales como alimentos, medicamentos y atención médica. Para encontrar estos recursos, puede llamar al **1-212-COVID19 (212-268-4319)**.

Para obtener más información sobre COVID-19, visite [schools.nyc.gov/coronavirus](https://schools.nyc.gov/coronavirus) o llame al 311.

Atentamente,  
Mr. Honoroff